Péritexte : 1582 César Farine Histoires tragiques P03 Sonnet

Auteur : Belleforest, François de (traducteur)

Informations générales

TitrePéritexte : 1582 César Farine Histoires tragiques P03 Sonnet

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Les mots clés

péritexte

Relations entre les documents

Collection Exemplaire : 1582 César Farine Histoires tragiques Marciana

Ce document a pour suite :
Péritexte : 1582 César Farine Histoires tragiques P04 Avertissement au lecteur

Collection Exemplaire : 1582 César Farine Histoires tragiques Marciana

Péritexte : 1582 César Farine Histoires tragiques P03 À Monseigneur Matthieu de Mauny *a pour suite ce document*

Afficher la visualisation des relations de la notice.

Transcription du texte

TranscriptionAu seigneur de Launay, breton, Fr. de Belle-forest, comingeois, sonnet.
Celuy qui sanglamment a chanté les erreurs

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/tragiques-inventions/items/show/68?context=pdf

des humains, & a faict tristes les plus joyeux:
et qui des bien vivans a humecté les yeux
de ris, d'ennuy, de dueil, en liesse & frayeurs:
celuy qui de l'amour exprime les fureurs
sous le nom des amants fortunez malheureux,
s'en vient plus hardiment sanglant & furieux
de ces amants chanter les mortelles horreurs.
Et quoy que des saincts vers des Grecs, Latins on dies
et qu'on loue, sans prix d'eux tous la Tragedie
la prose de Launay nonobstant les surmonte.
Car essiandant le sang, privans de l'ame les corps,
il accorde si bien des nombres les discords,
que la prose tragique au vers tragique fait honte.
Ou mort, ou vie.
Transcripteur.riceMorocutti, Sonia

Analyse du péritexte

Dédicataire(s)Seigneur de Launay (Pierre Boiastuau)
Signature du péritexteBelleforest, François de

Analyse de la nouvelle

Lieux communsCaptatio benevolentiae

Informations sur la notice

ÉditeurÉquipe Tragiques Inventions, Magda Campanini (Univ. Ca' Foscari-Venezia), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)
Mentions légalesFiche : Équipe Tragiques Inventions, Madga Campanini (Université Ca' Foscari), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
Dernière mise à jour de la notice25/05/2020.
Notice créée par Sonia Morocutti Notice créée le 10/05/2020 Dernière modification le 20/05/2023

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/tragiques-inventions/items/show/68?context=pdf

AV SEIGNEVR DE LAVNAY, BRETON, FR. DE BEL-le-forest, Comingeois,

Sonnet.

*

Celuy qui sanglamment a chanté les erreurs
Des humains, & a faict tristes les plus ioyeux:
Et qui des bien viuans a humecté les yeux
De ruz, d'ennuy, de dueil, en liesse & frayeurs:
Celuy qui de l'amour exprime les fureurs
Sous le nom des amants fortunez malheureux,
S'en vient plus hardiment sanglant & furieux
De ces amants chanter les mortelles horreurs.
Et quoy que des saincts vers des Grecs, Latins on dies
Et qu'on loue, sans prix d'eux sous la Tragedie.
La prose de Launay nonobstant les surmonte.
Car espandant le sang, priuant de l'ame les corps,
Il accorde si bien des nombres les discords,
Que sa prose tragique au vers tragiq' faict honte.

Ou mort, ou vie.

CON